

禱告 PRAYER

牧區代禱網絡

Parish Cycle of Prayer:

身體欠安

韋婉環、何根、周芙蓉、白曹慧娟、郭顏筱薇、
潘劉桂香、辜裕洲、辜凌志斌、李煦恩

Infirmid

Jenny Wei, Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, May Ngan Kwok,
Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Mrs. Koo, Raymond Li

一年祈禱和禁食

1-Year Prayer and Fasting:

1. Praise God that Pastor Nasir, and his family, Yasmin, Balawal, Aymen and Genesis have been contacted for their medical check on Feb. 21st! This means they have passed their interview and now need to pass a few more checks to receive final approval. Pray for the Lord's continued blessing on them in this process.
2. The construction hoarding has gone up at President Plaza and demolition will officially begin next week! Praise God for leading us so far and continue to ask for his protection and provision through demolition and renovation.
3. As we begin the year with Mission 113, may the Lord encourage us to pray for people who have yet to experience the love of God. Pray that the Lord will give us courage to build relationships with them by knowing them, sharing with them, and bringing them to Jesus.

1. 感謝讚美主！Nasir 牧師一家（太太 Yasmin，兒子 Balawal，女兒 Aymen 和 Genesis）收到移民局的通知，將於 2 月 21 日進行身體檢查。這代表他們順利通過早前的面試，現在只要通過幾個篩查，便能獲准入境。求主繼續施恩祝福他們，讓整個過程順利。
2. 統一廣場堂址已經加設了建築圍板，拆卸工程訂於下星期正式開始。我們感謝讚美主一直帶領我們，我們繼續求主保護和供應整個拆卸和裝修工程的需要。
3. 今年教會的主題是「使命 113」，願主鼓勵我們為還未有機會經歷主愛的人禱告。求主賜給我們勇氣去與人建立關係，透過認識他們及與他們分享生命，帶領他們到主前。

使命宣言

我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

Mission Statement

We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

同工 TEAM

加拿大總主教 / 牧區主任
Chief Bishop / Rector

助理牧師
Associate Priest

牧師
Priest

傳道
Pastor

普通話事工
Mandarin Ministry

牧師堂長
Rector's Warden

會眾堂長
People's Warden

行政助理
Adm. Assistant

教會簿記
Church Bookkeeper

伍德賢總主教
Rt. Rev. Dr. Silas Ng

蕭重信牧師
Rev. Joshua Siu

謝仲賢法政牧師
Rev. Dr. Canon Philip Tse

楊子朗傳道
Pastor Christine Yeung

盧維溢牧師
Rev. Wayne Lo

麥定基
Eddy Mak

楊志初
Denny Yeung

容德儀
Christine Fu

楊思敏
Wendy Yeung

主日崇拜 SUNDAY SERVICE

8:30
廣東話
REC Cantonese

11:00
廣東話
REC Cantonese

普通話
REC Mandarin

英語家庭
REC English Family

聯絡 CONTACT

7451 Elmbridge Way, Richmond, BC V6X 1B8

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org
www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:
discipler123.blogspot.com



以馬內利堂廣東話及普通話聯合崇拜

REC Cantonese & Mandarin Combined Worship (11am)

January 28, 2024

顯現後第四主日聖餐崇拜

4th Sunday after the Epiphany Eucharist

本主日祝文

永活的上帝啊，你藉著基督更新萬物。求你以豐盛的恩典，改變我們軟弱的本性，以至我們的新生命能榮耀你的名。祈禱奉耶穌基督之名，主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

Today's Collect

Living God, in Christ you make all things new. Transform the poverty of our nature by the riches of your grace, and in the renewal of our lives make known your glory; through Jesus Christ our Lord, who is alive and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

歡迎蒞臨我們這教會大家庭

Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您!

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序

ORDER

11am 粵語 Cantonese

始禮 Opening	始禮經句 讚頌歌	Scriptural Opening Praise Song	眾立 Stand
		God will make a way/ 神是我所依 誰曾應許 因著信	
聖言 Word	經課 詩篇 福音 講道	Lesson Psalm Gospel Sermon	書 3:9-17, 4:1-7 111 可 1:21-28 伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
	尼吉亞信經	Nicene Creed	眾立 Stand
祈禱 Prayers	代禱 認罪 平安禮 奉獻詩	Prayers Confession Peace Offering Hymn	no. 431 眾坐 Sit 眾立 Stand
聖餐及祝福 Holy Communion & Blessing	大祝謝文 上帝之羔羊 聖餐 感謝文 祝福	The Great Thanksgiving Agnus Dei The Holy Communion Post-communion Prayer Blessing	眾立 Stand 眾坐 Sit 眾坐 Sit 眾立 Stand
宣佈及差遣 Announcements & Dismissal	宣佈 退堂詩 差遣	Announcement Closing Hymn Dismissal	no. 425 眾坐 Sit 眾立 Stand

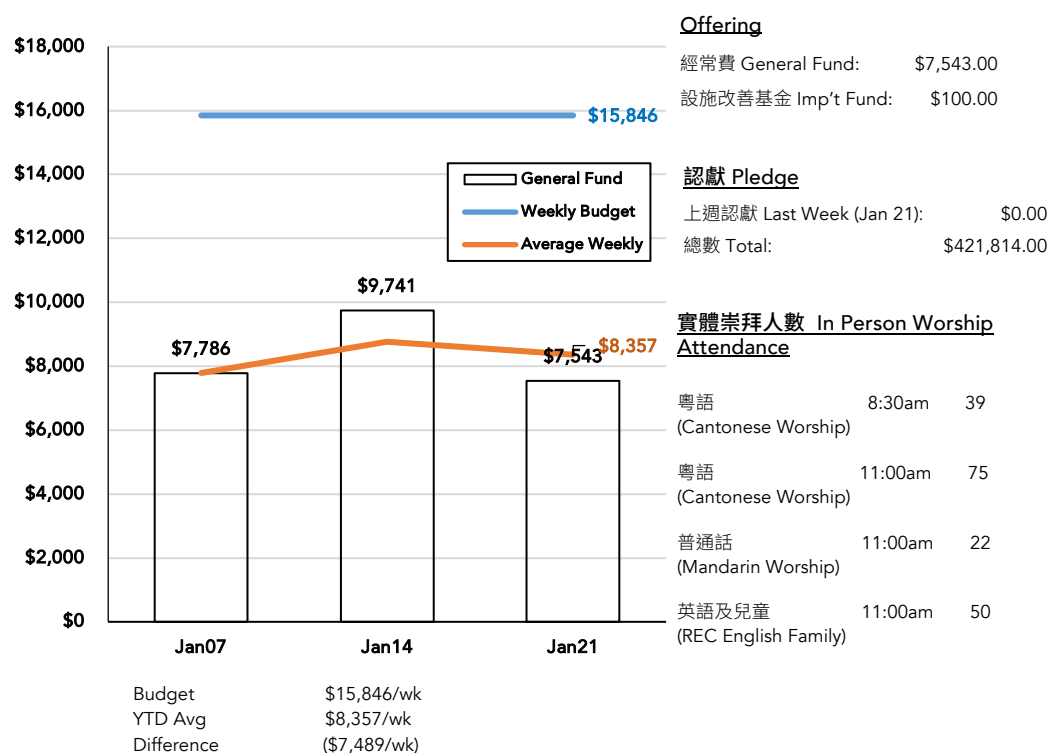
講道 SERMON

主題：你打不贏的勝仗？
Topic: The Victorious War that you can not win

- 信心第一關：謙卑聽令
First Door of Faith: Humility and Obedience
書 Jos 3:9-13
- 信心第二關：剛強壯膽
Second Door of Faith: Strong and Courageous
書 Jos 3:14-17
- 信心第三關：歸功於神
Third Door of Faith: All Glory to God
書 Jos 4:6-7

茶餘飯後大問題：

請分享今日的主題"你打不贏的勝仗"與"信心過三關"對於你的現況來說有何關係。
Big Question:
Please share what have you received from today's topic and the three doors of Faith to your present situation.



預告事項 Upcoming Events

2023 年奉獻總結紀錄

2023 全年奉獻總結紀錄已張貼在大堂之佈告板，同時亦將會經由組長透過電郵 或 WhatsApp 方式傳送予各兄弟。兄弟如無小組，則可直接致電本堂行政助理 Christine Fu 查詢，電話：604-214-0321 或 電郵：info@richmondemmanuelchurch.org。

請會眾核對自己的奉獻總額。如有問題 或 需要更改地址，(可用連結：<https://forms.gle/jDZM7UVXps4PSoWi6>)。請於 2024 年 1 月 30 日 前盡快通知教會簿記楊思敏 Wendy Yeung。電話: 604-214-0321 或 電郵：finance@richmondemmanuelchurch.org 正式奉獻收據將於二月初編印。

2023 Offering Totals Record

2023 Offering Totals Record (by offering numbers) is posted on the notice board in the lobby and it will also be sent out by Small Group Leaders via email or WhatsApp to small group members. If you do not have any small group and would like to receive the 2023 offering totals record, please contact Christine Fu, our Administrative Assistant, at 604-214-0321 or email: info@richmondemmanuelchurch.org

Parishioners please check your offering totals record. If there is any question or need to change address (use link: <https://forms.gle/jDZM7UVXps4PSoWi6>), please notify our Church Bookkeeper Wendy Yeung before January 30, 2024 by telephone: 604-214-0321 or email: finance@richmondemmanuelchurch.org

Official donation receipts will be printed in early February.

感謝主！移民局聯絡了 Nasir 牧師一家，並請他們在 2 月 21 日接受身體檢查。這代表著他們已經順利通過面試，只要他們通過體檢和其餘的篩查，他們便能前來加拿大了！

假如你有興趣了解更多有關資助難民，或有意參與支援他們在加拿大的需要，邀請你參加 3 月 10 日下午 2-3 點在副堂舉行的簡介會。簡介會前將有每月一次的英語家庭聚餐，我們邀請有意弟兄姊妹一同共進午餐，建議奉獻 \$10。煩請有意參加聚餐的弟兄姊妹先與蕭牧師或楊傳道聯絡，以便預備足夠食物。

Praise God that Pastor Nasir and his family have been contacted for a medical on February 21st! This means that they passed the interview and, if they pass the medical and some other checks they will be able to come to Canada.

If you are interested in learning about refugee sponsorship and getting involved with supporting their family in Canada, please join our info session on March 10th from 2-3pm in the Parish Hall. You are welcome to join REC English Family Lunch beforehand (suggested donation \$10), please tell Pastor Josh or Pastor Christine if you wish to join for lunch so that we can order enough food.

其它 Others

伍德賢總主教將於 1 月 29 日 (星期一) 至 2 月 1 日往美國 New Orleans 作為 Missio Mosaic 之週年大會作為三位主題講員，主講 "使命 113" 及 "五重職份之使徒及先知" 工作坊。之後於 2 月 2 日 (星期五) 至 2 月 7 日 (星期三) 往多倫多，2 月 4 日於多倫多以馬內利堂主日崇拜講道及為多倫多葡萄園及以馬內利堂參予會議及牧養事工，請為伍主教此行代禱。

Bishop Silas being invited as the Keynote speaker of Bishop Page's Missio Mosaic Annual Convocation in New Orleans

Chief Bishop(Apostolic Vicar) Silas is being invited by Bishop Page to be one of the three Keynote speakers of the Annual Convocation of Missio Mosaic in New Orleans speaking on Mission 113 and the Five Fold Ministry from January 30 (Tuesday) to February 1 (Thursday). Missio Mosaic is one of the Chapters of Anglican Mission, just like AM Canada, AM India, AM Haiti and AM International. Bishop Page is also a Colonel of the US Army and the National Guard as the Head Chaplain of the State of Louisiana taking care of 12,000 soldiers, 50 Army Chaplains and their Assistants.